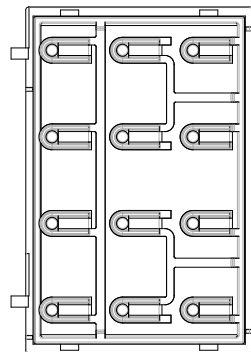


Manuale installatore- Installer guide
Manuel installateur - Technisches Handbuch
Instrucciones instalador - Manual do instalador
Εγχειρίδιο οδηγίων



41019

Tastiera alfanumerica modulo audio video
Audio video module alphanumeric keypad
Clavier alphanumérique module audio vidéo
Alphanumerische Tastatur des Audio-Video-Moduls
Teclado alfanumérico para módulo audio-vídeo
Teclado alfanumérico para módulo áudio/vídeo
Αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο μονάδας ήχου/εικόνας

2 **DUE**FILI
PLUS

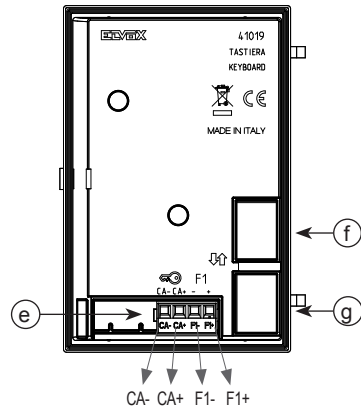
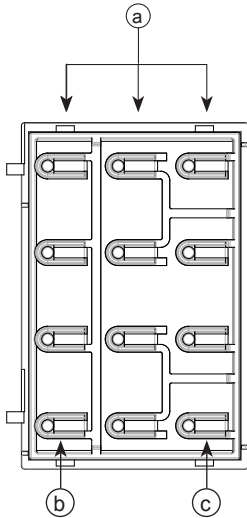
ELVOX

 **VIMAR** group

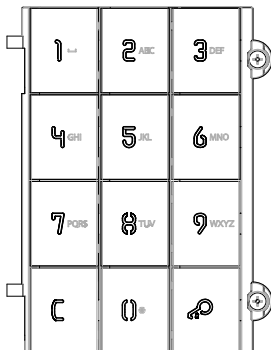
**Viste frontale e posteriore • Front and rear view • Vue avant et arrière •
Front- und Rückansicht • Vista frontal y posterior • Vistas frontal e traseira •
Μπροστινή και πίσω πλευρά**

Vista frontale • Front view • Vue de face •
Frontansicht • Vista frontal • Vista frontal •
Μπροστινή πλευρά •



Vista posteriore • Rear view • Vue arrière •
Rückansicht • Vista trasera • Vista trasera •
Πίσω πλευρά •





Frontale tastiera Pixel (da acquistare separatamente)
Pixel keypad front panel (to be ordered separately)
Façade clavier Pixel (à commander séparément)
Frontplatte Tastatur Pixel (separat erhältlich)
Frente del teclado Pixel (à commander séparément)
Painel frontal para teclado Pixel (a encomendar separadamente)
Πρόσωση πληκτρολογίου Pixel
(μπορείτε να την παραγγείλετε ξεχωριστά)





Legenda

- a) Tastiera alfanumerica
- c) Tasto  (Cancel)
- d) Tasto  (Key)
- e) Morsettiera di collegamento estraibile
- f) Connettore per il collegamento al modulo elettronico precedente
- g) Connettore per il collegamento al modulo elettronico successivo



Légende

- a) Clavier alphanumérique
- c) Touche  (Cancel)
- d) Touche  (Key)
- e) Bornier de connexion amovible
- f) Connecteur de raccordement au module électronique précédent
- g) Connecteur de raccordement au module électronique suivant



Leyenda

- a) Teclado alfanumérico
- c) Tecla  (Cancel)
- d) Tecla  (Key)
- e) Caja de conexiones extraíble
- f) Conector para la conexión al módulo electrónico anterior
- g) Conector para la conexión al módulo electrónico siguiente



Λεζάντα

- α) Αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο
- γ) Πλήκτρο  (Άκυρο)
- δ) Πλήκτρο  (Κλειδί)
- ε) Αφαιρούμενη κλέμα σύνδεσης
- στ) Συνδετήρας για τη σύνδεση στην προηγούμενη ηλεκτρονική μονάδα
- ζ) Συνδετήρας για τη σύνδεση στην επόμενη ηλεκτρονική μονάδα



Key

- a) Alphanumeric keypad
- c)  button (Cancel)
- d)  button (Key)
- e) Removable wiring terminal block
- f) Connector for the connection to the previous electronic module
- g) Connector for the connection to the next electronic module

Legende

- a) Alphanumerische Tastatur
- c) Taste  (Cancel)
- d) Taste  (Key)
- e) Abnehmbare Anschlussklemmenleiste
- f) Steckverbinder für den Anschluss des vorangehenden Elektronikmoduls
- g) Steckverbinder für den Anschluss des nächsten Elektronikmoduls

Legenda

- a) Teclado alfanumérico
- c) Tecla  (Cancel)
- d) Tecla  (Key)
- e) Placa de terminais de ligação extraível
- f) Conector para a ligação ao módulo electrónico anterior
- g) Conector para a ligação ao módulo electrónico seguinte

Descrizione morsettiera di collegamento

Funzione dei morsetti	
CA-	Pulsante supplementare comando serratura (Default). In alternativa (se configurato tramite SaveProg), ingresso sensore per segnalazione di "Porta aperta".
CA+	
F1-	Comando funzione ausiliaria (contatto NO), programmabile tramite Saveprog. Il contatto potrà comandare carichi alimentati con: corrente massima 1 A e una tensione massima di 60 Vdc (massima tensione ammessa dalla 60950-1 per il SELV).
F1+	

Description bornier de connexion

Fonction des bornes	
CA-	Bouton supplémentaire de commande gâche (par défaut). Autre possibilité : entrée capteur pour signalisation de « Porte ouverte » (si elle est configurée via SaveProg).
CA+	
F1-	Commande fonction auxiliaire (contact NO), programmable via SaveProg. Le contact pourra commander des charges alimentées comme suit : courant maxi 1 A et tension maxi 60 Vcc (tension maxi admise par 60950-1 pour SELV).
F1+	

Descripción de la caja de conexiones

Función de los bornes	
CA-	Pulsador suplementario para cerradura (predefinido). Como alternativa (si se configura con SaveProg), entrada de sensor para señalización de "Puerta abierta".
CA+	
F1-	Mando función auxiliar (contacto NO), programable mediante Saveprog. El contacto podrá accionar cargas alimentadas con: corriente máxima de 1 A y una tensión máxima de 60 Vcc (máxima tensión permitida por la 60950-1 para el SELV).
F1+	

Περιγραφή κλέμας σύνδεσης

Λειτουργία επαφών κλέμας	
CA-	Συμπληρωματικό μπουτόν ελέγχου κλειδαριάς (προεπιλογή). Εναλλακτικά (εάν η διαμόρφωση γίνει μέσω του SaveProg), είσοδος αισθητήρα για επισήμανση «ανοικτής πόρτας».
CA+	
F1-	Εντολή βοηθητικής λειτουργίας (επαφή NO), με δυνατότητα προγραμματισμού μέσω του Saveprog. Η επαφή μπορεί να ελέγχει φορτία που τροφοδοτούνται με: μέγιστο ρεύμα 1 A και μέγιστη τάση 60 Vdc (μέγιστη επιτρεπόμενη τάση από το 60950-1 για SELV).
F1+	

Description of wiring terminal block

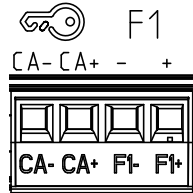
Terminal function	
CA-	Lock control additional button (Default). Alternatively (if configured via SaveProg), sensor input to signal "Door Open".
CA+	
F1-	Auxiliary function command (N/O contact), programmable via SAVEPROG. The contact can control loads powered with: maximum current 1 A and a maximum voltage of 60 Vdc (maximum permissible voltage from 60950-1 for SELV).
F1+	

Beschreibung der Anschlussklemmenleiste

Klemmenfunktion	
CA-	Zusätzliche Türöffnertaste (Standard). Alternativ (bei Konfiguration mit SaveProg) Sensoreingang für die Anzeige "Tür offen".
CA+	
F1-	Steuerung Zusatzfunktion (Arbeitskontakt), programmierbar über Saveprog. Der Kontakt kann Lasten mit folgenden Versorgungswerten ansteuern: max. Stromstärke 1 A und max. Spannung 60 VDC (max. zulässige Spannung gemäß 60950-1 für SELV).
F1+	

Descrição da placa de terminais de ligação

Função dos terminais	
CA-	Botão suplementar de comando do trinco (Por defeito). Em alternativa (se configurado através do SaveProg), entrada do sensor para sinalização de "Porta aberta".
CA+	
F1-	Comando da função auxiliar (contacto NO), programável através do Saveprog. O contacto poderá comandar cargas alimentadas com: corrente máxima de 1 A e uma tensão máxima de 60 Vdc (tensão máxima admitida pela 60950-1 para o SELV).
F1+	



Alphanumeric keypad for audio-video modules, buttons with white LED backlighting and audible feedback, 1 input configurable as external button for CA door opener or PA door open, 1 N/O relay output, to be completed with front cover

1. Description

The keypad module provides entry control after keying in a personal code for the speech units of the 41000 series.

If the speech unit has an display module art. 41018, the keypad can also be used to make calls to the indoor units, entering the desired number directly.

2. Features

- The module must be installed in conjunction with the A/V module.
- The device has:
 - 1) A pair of terminals for an AC input (configurable via SaveProg)
 - 2) A pair of terminals for a N/O input (C – NO)
- Power supply from Audio Video or Audio module via harness.
- Current draw: 90 mA (from Audio Video or Audio module).
- Operating temperature: -25 °C / +55°C.
- Protection class: IP54
- IK08-rated for protection against impact (Pixel)

3. Entry control mode (CA)

The device enables activating a programmed command (e.g., lock opening, relay..) by entering a preconfigured code.

3.1. Operation

The keypad has 2 function keys referred to here as: (Cancel) and (Key).

Press the K button to go into "Code Entry" mode.

If there is no display module, pressing button C takes you out of "Code Entry" mode.

Press button K to confirm and validate the entered code.

In brief:

- a. Pressing the button (Key), (enters code entry mode)
- b. Pressing the digit buttons (entering the personal code)
- c. Pressing the button (Key), (confirms the code entered)
- d. Feedback for valid code and actuation or invalid code feedback.

If the display is installed, pressing (Cancel) lets you remove the most recently entered digit; pressing and holding (Cancel) for two seconds deletes all the digits entered

previously; if (Cancel) is held down for a further two seconds you exit "Code Entry" mode.

You exit "Code Entry" mode also if you delete all previously entered digits and then press (Cancel) again.

If the display is installed, it gives feedback on the validity of the code entered.

If the above-mentioned buttons are not pressed for more than 5 seconds, the system exits code entry mode.

3.2. Configuration

The codes can be managed and defined by the installer.

The codes have a variable length, and a maximum of 8 digits.

The codes are programmed by entering the AV module.

Connect the PC to the USB and follow the directions for using Winboot.

4. Call mode

If the display module 41018 is fitted, the keypad module can be used to make a call by directly keying in the desired extension number.

In standby mode enter the number and confirm.

For more details, follow the instructions of art. 41018.

The instruction manual is downloadable from the site www.vimar.com

INSTALLATION RULES.

Installation should be carried out observing current installation regulations for electrical systems in the Country where the products are installed.

CONFORMITY.

EMC directive

Standards EN 60065, EN 61000-6-1 and EN 61000-6-3.

INFORMATION FOR USERS UNDER DIRECTIVE 2012/19/EU (WEEE)

In order to avoid damage to the environment and human health as well as any administrative sanctions, any appliance marked with this symbol must be disposed of separately from municipal waste, that is it must be reconsigned to the dealer upon purchase of a new one. Appliances marked with the crossed out wheellie bin symbol must be collected in accordance with the instructions issued by the local authorities responsible for waste disposal.

EDVAX

 **VIMAR** group

Vimar SpA: Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy

Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) 0424 488 188 

Fax (Export) 0424 488 709
www.vimar.com

CE

49400689A0 01 1506
VIMAR - Marostica - Italy